

## **Scouting Cam BLACK300**

### **Anleitung**



**BRAUN Photo Technik GmbH**

Merkurstr. 8  
72184 Eutingen  
Deutschland  
[post@braun-phototechnik.de](mailto:post@braun-phototechnik.de)  
[www.braun-phototechnik.de](http://www.braun-phototechnik.de)

## **Achtung (Verwendungshinweise)**

- A. Personen mit körperlichen oder kognitiven Einschränkungen sollten das Gerät unter Anleitung und Aufsicht bedienen.
- B. Die microSD-Speicherkarte nur bei ausgeschalteter Kamera einsetzen oder entnehmen. Setzen Sie die microSD-Speicherkarte (Chip nach oben) in den Steckplatz, bis die Karte vollständig eingesetzt ist. Verwenden Sie nur microSD/SDHC-Speicherkarten mit 8 GB bis 32 GB der Klasse 10. Vor der erstmaligen Verwendung sollte die Speicherkarte über das Kameramenü formatiert werden. Um die Karte zu entfernen, drücken Sie das Ende der Speicherkarte sanft nach innen und die Speicherkarte springt heraus. Bei mehrfachem oder unsachgemäßem Gebrauch kann die Leistung der Speicherkarte nachlassen oder die aufgezeichneten Daten können beschädigt werden. In diesem Fall muss eine neue Speicherkarte gekauft werden. Die Speicherkarte kann nach längerem Gebrauch heiß werden. Biegen Sie die Speicherkarte nicht, lassen Sie sie nicht herunterfallen und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Speicherkarte. Bewahren Sie die Speicherkarte nicht in einer Umgebung mit starken elektromagnetischen Feldern (Fernseher/Lautsprecher) auf. Verwenden oder lagern Sie die Speicherkarte nicht in Umgebungen mit hohen oder niedrigen Temperaturen. Halten Sie die Speicherkarte sauber und von Flüssigkeiten fern. Wenn Sie die Speicherkarte nicht verwenden, bewahren Sie sie in der Kartenhülle auf.

- C. Bei Verwendung eines optionalen Netzteils (9V/2A): Schließen Sie das Gerät nur dann an die Stromversorgung an, wenn die Spannung des Netzteils mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt. Der Netzstecker muss die folgenden Abmessungen aufweisen: 5.5x2.1 mm.
- D. Wenn das Gerät mit Batterien betrieben wird:
- Verwenden Sie nur AA-Markenbatterien von guter Qualität, um Korrosion durch auslaufende Säure zu vermeiden. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-). Verwenden Sie nur neue Mignon AA LR6 1,5V Alkali-Mangan-Batterien des gleichen Typs und Herstellers. Niemals Alkali-Mangan-Batterien mit NiMH- oder Lithium-Akkus mischen! Gebrauchte Batterien nicht mit neuen Batterien mischen. Bei längerem Nichtgebrauch Batterien entnehmen. Verwenden Sie keine 1.2V Akkubatterien.
- E. Unterbrechen Sie während der Systemaktualisierung nicht die Stromversorgung.
- F. Verwenden Sie die Kamera nicht in unmittelbarer Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen.
- G. Installieren Sie die Kamera nicht in der Nähe von heißen, irrelevanten Objekten, Lüftungsschlitzen von Klimaanlage, Lichtquellen usw., um unerwünschte Foto- und Videoaufnahmen zu vermeiden. Richten Sie die Kamera nach Norden oder Süden aus. Vermeiden Sie unbedingt eine Ausrichtung nach Osten oder Westen, da der Auf- und Untergang der Sonne zu Fehlauslösungen und überbelichteten Aufnahmen führen kann. Beseitigen Sie sämtliche sich vor der Kamera

befindlichen Hindernisse, damit weder das Kameraobjektiv noch der PIR-Sensor verdeckt werden. Andernfalls besteht die Möglichkeit, dass die Kamera an windigen oder heißen Tagen versehentlich auslöst. Um Fehlauslösungen zu vermeiden, sollten Sie beim Anpassen der PIR-Empfindlichkeit stets die Größe des Objekts oder Wildtiers, die Bewegungsgeschwindigkeit sowie die Entfernung berücksichtigen.

- H. Entfernen Sie die Schutzfolien vom Objektiv und Bewegungssensor. Vermeiden Sie die Berührung des Kameraobjektivs und der Sensoren mit den Fingern.
- I. Schützen Sie die Kamera vor starker Verschmutzung. Reinigen Sie die Kamera nicht mit Benzin oder aggressiven Reinigungsmitteln. Wir empfehlen ein fusselfreies Mikrofaser Tuch zur Reinigung der äußeren Kamerakomponenten und des Objektivs. Entfernen Sie vor der Reinigung die Batterien.
- J. Die Kamera verfügt über ein wetterfestes Schutzgehäuse nach Schutzart IP65 (staub- und strahlwassergeschützt) und ist somit für den Einsatz im Freien geeignet. Schützen Sie die Kamera dennoch vor extremen Witterungsbedingungen und direkter Sonneneinstrahlung. Die Kamera darf nicht unter Wasser getaucht werden. Bei Umgebungstemperaturen über +70°C oder unter -30°C darf das Produkt nicht mehr verwendet werden. Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien, trockenen und kühlen Ort auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.

## Sicherheitshinweise



### Gefahr durch Stromschlag

Sollte das Gerät defekt oder beschädigt sein, versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren. Durch das Öffnen des Kameragehäuses erlischt die Gewährleistung. Wenden Sie sich an uns oder Ihren Fachhändler.

### Erstickungsgefahr

Das Gerät ist kein Spielzeug! Halten Sie das Gerät, Zubehör und Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erstickungen zu vermeiden.

### Beschädigungsgefahr

Produkt nur in technisch einwandfreiem Zustand und bestimmungsgemäß verwenden. Eine andere Verwendung kann zu Schäden am Produkt oder seiner Umgebung führen.

### Explosionsgefahr

Batterien nicht ins Feuer werfen, nicht kurzschließen und nicht zerlegen. Laden Sie niemals normale Batterien auf.

## Recycling-Information

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Kamera, dem Netzteil oder auf der Verpackung verwendet.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.</b> Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen (Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).</p>                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | <p><b>Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!</b> Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.</p>                                                                                                                                                                                        |
|  | <p><b>Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!</b> Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, unabhängig davon, ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, einer umweltgerechten Entsorgung zuzuführen. Akkus und Batterien sind deshalb mit dem nebenstehenden Zeichen versehen. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Händler, oder wenden Sie sich an Rückgabe- und Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.</p> <p>*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei</p> |

## 1. Aufbau



### *Einleitung*

- ◆ Nachdem Sie den Schalter von „TEST“ auf „ON“ gestellt haben, sehen Sie einen Countdown von 15 bis 1 Sekunde, dann schaltet sich der Bildschirm aus. Das ist völlig normal. Treten Sie vor die Kamera, um zu prüfen, ob sie Fotos und Videos aufnimmt.

## 2. Parameter

|                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| Bildauflösung           | 24/20/16/12/8/5/3/1 MP      |
| Videoauflösung          | 1080p, 720p, 480p @30fps    |
| PIR Erfassungswinkel    | 60°                         |
| Erfassungsreichweite    | 20 m                        |
| IR-LEDs                 | 940 nm (unsichtbar)         |
| Auslösezeit             | 0,5 s                       |
| Wasserfestigkeit        | IP65                        |
| Einsatztemperatur       | -20°C - 70°C                |
| Speicherkarte           | microSD (max. 32 GB)        |
| Stromversorgung         | Batterien/Externes Netzteil |
| Batterietyp             | 8x AA-Batterien             |
| Betriebsspannung        | 9 V                         |
| Externe Stromversorgung | DC 9 V/2A                   |
| Standby-Zeit            | Bis zu 6 Monate             |
| Fotoformat              | JPG                         |
| Videoformat             | AVI                         |
| Bildschirmgröße         | 2"                          |
| Abmessungen             | 145 x 80 x 55 mm            |
| Gewicht                 | 286 g                       |

### 3. Funktionen

|                                       |                                                            |                                                                                |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Modus                                 | Betriebsmodus einstellbar                                  | Fotos (Standard)<br>Videos<br>Fotos und Videos                                 |
| Bildauflösung                         | Bildauflösung einstellbar                                  | 24 MP      20 MP<br>16 MP      12 MP<br>8 MP        5 MP<br>3 MP        1 MP   |
| Fotoserie                             | Anzahl der Fotos in Serie einstellbar                      | 1 Foto (Standard)<br>2 Fotos in Serie<br>3 Fotos in Serie<br>10 Fotos in Serie |
| Videoauflösung                        | Videoauflösung einstellbar                                 | 1920*1080P<br>1280*720P    848*480P<br>720*480P    640*480P                    |
| Videolänge                            | Videolänge einstellbar                                     | 3 Sekunden bis 10 Minuten.                                                     |
| Tonaufnahme                           | Tonaufnahme einstellbar                                    | Ein (Standard)<br>Aus                                                          |
| Aufnahmeintervall                     | Intervall zwischen Auslösungen <sup>(1)</sup>              | 5 Sekunden<br>(Standard) bis max.<br>60 Minuten.                               |
| Empfindlichkeit der Bewegungssensoren | Empfindlichkeit einstellbar.                               | niedrig<br>mittel (Standard)<br>hoch                                           |
| Ziel-Aufnahmezeit <sup>(2)</sup>      | Bestimmter Aufnahmezeitraum einstellbar                    | Ein (zum Einstellen des Zeitraums)<br>Aus (Standard)                           |
| Zeitraffer                            | Zeitraffermodus und die Länge des Zeitraffers einstellbar. | Ein / Aus (Standard)                                                           |

|                            |                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sprache                    | Sprache einstellbar                                                                                                                                                               | English(Standard),<br>Deutsch, Dänisch,<br>Finnisch, Schwedisch,<br>Spanisch, Französisch,<br>Italienisch,<br>Niederländisch,<br>Portugiesisch,<br>Chinesisch, Japanisch,<br>Russisch |
| Endlosaufnahme             | Bei aktivierter Endlosaufnahme stoppt die Kamera die Aufnahme nicht, wenn die Speicherkarte voll ist, sondern löscht die ältesten Videos oder Fotos, um die Aufnahme fortzusetzen | Ein<br>Aus (Standard)                                                                                                                                                                 |
| Zeit und Datum             | Uhrzeit und Datum einstellen. Sie können ebenfalls das Zeitformat (24h oder 12h) und das Datumformat (dd/mm/yyyy, yyyy/mm/dd oder mm/dd/yyyy) wählen                              | Zeit und Datum festlegen<br>Zeitformat<br>Datumsformat                                                                                                                                |
| Zeitstempel                | Uhrzeit und Datum auf Foto anzeigen                                                                                                                                               | Zeit und Datum (Standard)<br>Datum aus                                                                                                                                                |
| Passwortschutz             | Passwort zum Schutz Ihrer Kamera einrichten                                                                                                                                       | Ein<br>Aus (Standard)                                                                                                                                                                 |
| Speicherkarte formatieren  | Entscheidung mit Bedacht treffen! Alle Daten auf der Speicherkarte gehen verloren, wenn Sie die Karte formatieren.                                                                | Ja<br>Nein (Standard)                                                                                                                                                                 |
| Seriennr.                  | Seriennummer der Kamera einstellen <sup>(3)</sup>                                                                                                                                 | Ein<br>Aus (Standard)                                                                                                                                                                 |
| Einstellungen zurücksetzen | Alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen                                                                                                                        | Ja<br>Nein (Standard)                                                                                                                                                                 |
| Version                    | Systemversion                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                       |

- (1) Sie haben beispielsweise eine Videolänge von 1 Minute und ein Aufnahmeintervall von 30 Sekunden eingestellt. Wenn die Kamera ein Tier erkennt, beginnt sie, ein 1-minütiges Video aufzuzeichnen. Die Kamera erkennt jedoch nicht kontinuierlich. Wenn das Video beendet ist, erkennt die Kamera nicht sofort erneut. Sie erkennt 30 Sekunden nach dem Video erneut, um die Batterien zu schonen.
- (2) Die „Ziel-Aufnahmezeit“ ist gleichbedeutend mit einem Timer. Die Kamera arbeitet nur innerhalb des eingestellten Zeitraums.
- (3) Wenn Sie mehrere Kameras gleichzeitig verwenden und erkennen möchten, welche Kamera welche Fotos und Videos aufgenommen hat, hilft Ihnen das Einrichten einer Seriennummer. Die Seriennummer wird unten rechts in den Fotos oder Videos eingeblendet.

## ***Häufig gestellte Fragen***

### **1. Ich kann meine Kamera nicht einschalten!**

- ✓ Vergewissern Sie sich, dass die Batterien genügend Spannung haben.
- ✓ Überprüfen Sie, ob die Batterien mit korrekter Polarität eingesetzt sind.
- ✓ Setzen Sie die Batterien neu ein.

### **2. Meine Kamera macht keine Fotos oder nimmt keine Videos auf!**

- ✓ Überprüfen Sie, ob die microSD-Karte der Klasse 10 entspricht.
- ✓ Überprüfen Sie, ob die microSD-Karte auf anderen Geräten normal funktioniert.
- ✓ Formatieren Sie die microSD-Karte über das Kameramenü.

### 3. Die Kamera erkennt nichts!

- ✓ Vergewissern Sie sich, dass sich die Kamera nicht hinter einer Glasscheibe befindet.
- ✓ Überprüfen Sie die Einstellung im Menü, um die **Erfassungsempfindlichkeit** der Kamera zu ändern und versuchen Sie es erneut.

### 4. Warum nimmt die Kamera nachts nicht auf, aber tagsüber funktioniert sie gut?

- ✓ Überprüfen Sie den Batteriestand der Kamera. Wenn die Batterie schwach ist (1/3 der vollen Kapazität), wird die Nachtsichtfunktion automatisch ausgeschaltet. Tauschen Sie die Batterien aus, damit wird die Nachtsichtfunktion wiederhergestellt.

### 5. Meine Funktion „Ziel-Aufnahmezeit“ funktioniert nicht richtig!

- ✓ Überprüfen Sie, ob Sie auch die Funktion „Zeitraffer“ aktiviert haben und deaktivieren Sie diese gegebenenfalls.

## Datenschutzbestimmungen

In jedem Land/Bundesland gelten gesetzliche Datenschutzbestimmungen. Da diese Bestimmungen pro Land oder Bundesland unterschiedlich sein können, empfehlen wir Ihnen diese bei den jeweiligen zuständigen Behörden und

Datenschutzbeauftragten einzuholen und diese auch zu beachten! In jedem Fall gilt:

- Überwachen Sie keine öffentlichen Bereiche wie Gehwege, Straßen, Parkplätze etc.
- Überwachen Sie niemals Mitarbeiter am Arbeitsplatz.

- Verstoßen Sie nicht gegen das Persönlichkeitsrecht oder das Recht auf das eigene Bild.
- Veröffentlichen Sie keine Bilder auf denen Personen zu sehen sind, deren ausdrückliches Einverständnis nicht vorliegt. Veröffentlichen Sie keine Bilder mit identifizierbaren KFZ-Kennzeichen.
- Weisen Sie mit einem Schild auf die Foto- und Videoüberwachung hin und informieren Sie gegebenenfalls Nachbarn und Besucher.

## **Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt die BRAUN Photo Technik GmbH, dass die Wildkamera Scouting Cam BLACK300 den folgenden Richtlinien entspricht:

- Richtlinie 2014/30/EU (EMV)
- Richtlinie 2011/65/EU & (EU)2015/863 (RoHS)

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

[https://braun-germany.de/de/index.php?controller=attachment&id\\_attachment=578](https://braun-germany.de/de/index.php?controller=attachment&id_attachment=578)

## **Scouting Cam BLACK300**

### **User Manual**



**BRAUN Photo Technik GmbH**

Merkurstr. 8  
72184 Eutingen  
Germany  
[post@braun-phototechnik.de](mailto:post@braun-phototechnik.de)  
[www.braun-phototechnik.de](http://www.braun-phototechnik.de)

## Caution (instructions for use)

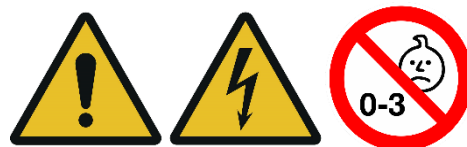
- A. Persons with physical or cognitive impairments should operate the device under supervision and guidance.
- B. Only insert or remove the microSD memory card when the camera is turned off.  
  
Insert the microSD memory card (chip facing up) into the slot until the card is fully inserted. Only use microSD/SDHC memory cards with 8 GB to 32 GB of Class 10. Before using the memory card for the first time, it should be formatted via the camera menu. To remove the card, gently press the end of the memory card inwards and the memory card will pop out. Repeated or improper use may cause the memory card to deteriorate or the recorded data to be damaged. In this case, a new memory card must be purchased. The memory card may become hot after prolonged use. Do not bend the memory card, drop it, or place heavy objects on it. Do not store the memory card in an environment with strong electromagnetic fields (TV/speakers). Do not use or store the memory card in environments with high or low temperatures. Keep the memory card clean and away from liquids. When not in use, store the memory card in its card case.
- C. When using an optional power supply (9V/2A): Only connect the device to the power supply if the voltage of the power supply matches the specifications on the device's type plate. The power plug must have the following dimensions:  
  
5.5x2.1 mm.
- D. When the device is powered by batteries:

Use only good quality AA brand batteries to prevent corrosion from leaking acid. When inserting the batteries, make sure the polarity (+/-) is correct. Use only new AA LR6 1.5V alkaline manganese batteries of the same type and manufacturer. Never mix alkaline manganese batteries with NiMH or lithium rechargeable batteries! Do not mix used batteries with new batteries. Remove batteries when not in use for long periods of time. Do not use 1.2V rechargeable batteries.

- E. Do not interrupt the power supply during the system update.
- F. Do not use the camera in close proximity to devices that generate strong electromagnetic fields.
- G. Do not install the camera near hot, irrelevant objects, air conditioning vents, light sources, etc. to avoid unwanted photo and video recordings. Point the camera north or south. Be sure to avoid facing east or west, as the rising and setting sun can cause false triggers and overexposed images. Remove any obstacles in front of the camera so that neither the camera lens nor the PIR sensor is covered. Otherwise, the camera may accidentally trigger on windy or hot days. To avoid false triggers, always consider the size of the object or animal, the speed of movement, and the distance when adjusting the PIR sensitivity.
- H. Remove the protective films from the lens and motion sensor. Avoid touching the camera lens and sensors with your fingers.

- I. Protect the camera from heavy soiling. Do not clean the camera with gasoline or aggressive cleaning agents. We recommend using a lint-free microfiber cloth to clean the external camera components and the lens. Remove the batteries before cleaning.
- J. The camera has a weatherproof protective housing with IP65 protection (dust and water jet protected) and is therefore suitable for outdoor use.  
  
Nevertheless, protect the camera from extreme weather conditions and direct sunlight. The camera must not be submerged in water. The product must not be used at ambient temperatures above +70°C or below -30°C. Store the device in a dust-free, dry, and cool place when not in use.

## Safety instructions



### Risk of electric shock

If the device is defective or damaged, do not attempt to open or repair it yourself.

Opening the camera housing will void the warranty. Contact us or your dealer.

### Risk of suffocation

This device is not a toy! Keep the device, accessories, and packaging materials away from children and pets to prevent accidents and suffocation.

### Risk of damage

Only use the product when it is in perfect technical condition and for its intended purpose. Any other use may result in damage to the product or its surroundings.

### Risk of explosion

Do not throw batteries into fire, short-circuit them, or disassemble them. Never charge normal batteries.

## Recycling Information

The following symbols are used in this manual, on the camera, the power supply, or on the packaging.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>Dispose of the packaging separately.</b> Use the local facilities for collecting paper, cardboard, and lightweight packaging (applicable in the European Union and other European countries with systems for separate collection of recyclable materials).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | <p><b>Devices marked with this symbol must not be disposed of with household waste!</b> You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Information on collection points that accept old devices free of charge can be obtained from your local or municipal authorities.</p>                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | <p><b>Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste!</b> As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries in an environmentally friendly manner, regardless of whether they contain harmful substances* or not. Rechargeable batteries and batteries are therefore marked with the symbol shown opposite. For more information, please contact your retailer or the return and collection points in your municipality.</p> <p>*marked with: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead</p> |

## 1. Structure



### ***Product Introduction***

---

- ◆ After you turn the switch from „TEST“ to „ON“, you will observe a countdown from 15s to 1s, then the screen will shut down. This is completely normal. You can walk in front of the camera to check if it takes photos and videos.

## 2. Parameter

|                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| Photo Resolution       | 24/20/16/12/8/5/3/1 MP           |
| Video Resolution       | 1080p, 720p, 480p @30fps         |
| PIR Detection Angle    | 60°                              |
| PIR Detection Distance | 20 m                             |
| IR-LEDs                | 940 nm (invisible)               |
| Trigger Time           | 0.5 s                            |
| Waterproof Level       | IP65                             |
| Working Temperature    | -20°C - 70°C                     |
| Storage Medium         | microSD (max. 32 GB)             |
| Power Supply           | Batteries/External Power Adapter |
| Battery Type           | 8x AA Batteries                  |
| Working Voltage        | 9 V                              |
| External Power Supply  | DC 9 V/2A                        |
| Standby Time           | Up To 6 Months                   |
| Photo File Format      | JPG                              |
| Video File Format      | AVI                              |
| Display Size           | 2"                               |
| Dimensions             | 145 x 80 x 55 mm                 |
| Weight                 | 286 g                            |

### 3. Function

|                                      |                                                                 |                                                                                      |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Mode                                 | You can choose the working mode                                 | Photos (default)<br>Videos<br>Photos & Videos                                        |
| Photo Resolution                     | You can choose the photo resolution                             | 24 MP      20 MP<br>16 MP      12 MP<br>8 MP        5 MP<br>3 MP        1 MP         |
| Photo Series                         | You can set the photo quantity when the camera is activated     | 1 Photo (default)<br>2 Photos in series<br>3 Photos in series<br>10 Photos in series |
| Video Resolution                     | You can choose the video resolution                             | 1920*1080P<br>1280*720P    848*480P<br>720*480P    640*480P                          |
| Video Length                         | You can choose the length of the video                          | 3 seconds up to 10 minutes max.                                                      |
| Audio Recording                      | You can decide if you want the camera to record sounds          | On (default)<br>Off                                                                  |
| Shot Lag                             | The time interval between each PIR trigger <sup>(1)</sup>       | 5 seconds (default) up to 60 minutes max.                                            |
| Sensitivity Motion Sensors           | You can adjust the sensitivity of the motion detection sensors. | Low<br>Middle (default)<br>High                                                      |
| Target Recording Time <sup>(2)</sup> | You can set the camera to record between a certain period       | On (to set the period)<br>Off (default)                                              |
| Time Lapse                           | Set up time lapse mode and the length of the lapse              | On / Off (default)                                                                   |

|                     |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                      |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Language            | Choose your preferred Language                                                                                                                                         | English,<br>German, Dansk,<br>Suomi, Swedish,<br>Spanish, French,<br>Italian, Dutch,<br>Portuguese, Chinese,<br>Japanese,<br>Russian |
| Endless Capture     | If Endless Capture mode is on, the camera won't stop recording when the memory card is full but will delete the oldest videos or photos to keep recording continuously | On<br>Off (default)                                                                                                                  |
| Time & Date         | To set time and date. You can also choose the time format (24h or 12h) and the date format (dd/mm/yyyy, yyyy/mm/dd or mm/dd/yyyy)                                      | Set Time & Date<br>Time Format<br>Date Format                                                                                        |
| Photo Stamp         | To choose if there will be time and date on the photo                                                                                                                  | Time & Date (default)<br>Date Off                                                                                                    |
| Password Protection | Set up a password to secure your camera                                                                                                                                | On<br>Off (default)                                                                                                                  |
| Format Memory Card  | Decision with caution! You will lose all of the data on the memory card if you decide to format it                                                                     | Yes<br>No (default)                                                                                                                  |
| Serial NO           | To set up the serial number of the camera <sup>(3)</sup>                                                                                                               | On<br>Off (default)                                                                                                                  |
| Reset Settings      | Reset all the settings to the original settings                                                                                                                        | Yes<br>No (default)                                                                                                                  |
| Version             | Version of the system                                                                                                                                                  |                                                                                                                                      |

(1) For example, you set the video length of 1 minute and the shot lag of 30 seconds.

When the camera detects an animal, it will start to record a video which is 1 minute. However, the camera will not detect continuously. When the video is done, the camera will not detect immediately. It will detect again 30 seconds after the video in order to save battery.

(2) “Target Recording Time” is equivalent to a Timer. The camera only works within the set time period.

(3) If you use several cameras at the same time and you want to recognize which camera took which photos and videos, setting up a serial number could help you. The serial number will be visible on the bottom right of the photos and videos.

## **FAQ**

### **1. I can't turn on my camera!**

- ✓ Please check the voltage of the batteries.
- ✓ Please check if the polarity of the batteries is correct.
- ✓ Please re-install the batteries.

### **2. My camera is not taking photos or recording videos!**

- ✓ Please check if the microSD card is Class 10.
- ✓ Check if the microSD card works normally with other devices.
- ✓ Format the microSD card via the camera settings.

### **3. The camera doesn't detect anything!**

- ✓ Please make sure that the camera is not behind glass.

- ✓ Please check the setting in the menu to adjust the detection sensibility of the camera and then try again.

#### **4. Why doesn't the camera record during the night but it works well during day time?**

- ✓ Please check the battery level of the camera. If the battery is low (1/3 of the full battery), the night vision function will automatically shut down. Please change the batteries then the night vision function will work again.

#### **5. My „Target Recording Time“ function doesn't work!**

- ✓ Please check if you have also turned on the „Time Lapse“ function and deactivate it if necessary.

## **Privacy Policy**

In every country, legal data protection rules apply. As these rules may vary per country, please contact the appropriate authorities to learn about the latest privacy policy in your country. In any case kindly note:

- Do not observe public areas such as sidewalks, roads, parking lots, etc.
- Never observe your staff.
- Respect the general right of privacy.
- Do not publish pictures showing individuals without having their permission.  
Do not publish pictures showing identifiable automobile license plates.
- Make aware of the observed areas with a sign and inform your neighbours and visitors if necessary.

## **Simplified EU Declaration of Conformity**

BRAUN Photo Technik GmbH hereby declares that the Scouting Cam BLACK300 wildlife camera complies with the following directives:

- Directive 2014/30/EU (EMC)
- Directive 2011/65/EU & (EU)2015/863 (RoHS)

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

[https://braun-germany.de/de/index.php?controller=attachment&id\\_attachment=578](https://braun-germany.de/de/index.php?controller=attachment&id_attachment=578)

## **Scouting Cam BLACK300**

### Manuel de l'utilisateur



**BRAUN Photo Technik GmbH**

Merkurstr. 8  
72184 Eutingen  
Allemagne  
[post@braun-phototechnik.de](mailto:post@braun-phototechnik.de)  
[www.braun-phototechnik.de](http://www.braun-phototechnik.de)

## Mise en garde (mode d'emploi)

- A. Les personnes souffrant d'un handicap physique ou cognitif doivent utiliser l'appareil sous surveillance et avec assistance.
- B. N'insérez ou ne retirez la carte mémoire microSD que lorsque l'appareil photo est éteint. Insérez la carte mémoire microSD (puce vers le haut) dans la fente jusqu'à ce qu'elle soit complètement insérée. Utilisez uniquement des cartes mémoire microSD/SDHC de 8 Go à 32 Go de classe 10. Avant d'utiliser la carte mémoire pour la première fois, elle doit être formatée via le menu de l'appareil photo. Pour retirer la carte, appuyez doucement sur l'extrémité de la carte mémoire vers l'intérieur et la carte mémoire sortira. Une utilisation répétée ou inappropriée peut entraîner la détérioration de la carte mémoire ou l'endommagement des données enregistrées. Dans ce cas, une nouvelle carte mémoire doit être achetée. La carte mémoire peut devenir chaude après une utilisation prolongée. Ne pliez pas la carte mémoire, ne la laissez pas tomber et ne placez pas d'objets lourds dessus. Ne stockez pas la carte mémoire dans un environnement soumis à de forts champs électromagnétiques (télévision/haut-parleurs). N'utilisez pas et ne stockez pas la carte mémoire dans des environnements soumis à des températures élevées ou basses. Gardez la carte mémoire propre et à l'abri des liquides. Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez la carte mémoire dans son étui.
- C. Lorsque vous utilisez une alimentation électrique optionnelle (9 V/2 A) : Ne connectez l'appareil à l'alimentation électrique que si la tension de celle-ci

correspond aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.

La fiche d'alimentation doit avoir les dimensions suivantes : 5,5 x 2,1 mm.

D. Lorsque l'appareil est alimenté par des piles :

Utilisez uniquement des piles AA de bonne qualité afin d'éviter toute corrosion due à une fuite d'acide. Lorsque vous insérez les piles, veillez à respecter la polarité (+/-) . Utilisez uniquement des piles alcalines au manganèse AA LR6 1,5 V neuves, du même type et du même fabricant. Ne mélangez jamais des piles alcalines au manganèse avec des piles rechargeables NiMH ou au lithium ! Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves. Retirez les piles lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période. N'utilisez pas de piles rechargeables de 1,2 V.

E. N'interrompez pas l'alimentation électrique pendant la mise à jour du système.

F. N'utilisez pas la caméra à proximité d'appareils générant de forts champs électromagnétiques.

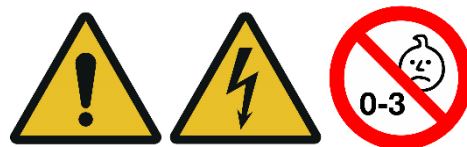
G. N'installez pas la caméra à proximité d'objets chauds, de sources de lumière, de bouches d'aération de climatisation, etc. afin d'éviter les enregistrements photo et vidéo indésirables. Orientez la caméra vers le nord ou le sud. Évitez de l'orienter vers l'est ou l'ouest, car le lever et le coucher du soleil peuvent provoquer des déclenchements intempestifs et des images surexposées.

Retirez tout obstacle devant la caméra afin que ni l'objectif ni le capteur PIR ne soient couverts. Sinon, la caméra pourrait se déclencher accidentellement par temps venteux ou chaud. Pour éviter les déclenchements intempestifs, tenez

toujours compte de la taille de l'objet ou de l'animal, de la vitesse de déplacement et de la distance lorsque vous réglez la sensibilité du capteur PIR.

- H. Retirez les films protecteurs de l'objectif et du capteur de mouvement. Évitez de toucher l'objectif et les capteurs de la caméra avec vos doigts.
- I. Protégez la caméra des salissures importantes. Ne nettoyez pas la caméra avec de l'essence ou des produits nettoyants agressifs. Nous vous recommandons d'utiliser un chiffon en microfibre non pelucheux pour nettoyer les composants externes de la caméra et l'objectif. Retirez les piles avant le nettoyage.
- J. La caméra est équipée d'un boîtier de protection étanche avec indice de protection IP65 (protégé contre la poussière et les jets d'eau) et convient donc à une utilisation en extérieur. Néanmoins, protégez la caméra des conditions météorologiques extrêmes et de la lumière directe du soleil. La caméra ne doit pas être immergée dans l'eau. Le produit ne doit pas être utilisé à des températures ambiantes supérieures à +70 °C ou inférieures à -30 °C. Rangez l'appareil dans un endroit exempt de poussière, sec et frais lorsqu'il n'est pas utilisé.

## Consignes de sécurité



### Risque d'électrocution

Si l'appareil est défectueux ou endommagé, n'essayez pas de l'ouvrir ou de le réparer vous-même. L'ouverture du boîtier de la caméra annulera la garantie. Contactez-nous ou votre revendeur.

### Risque d'étouffement

Cet appareil n'est pas un jouet ! Gardez l'appareil, ses accessoires et ses emballages hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter tout accident ou risque d'étouffement.

### Risque de dommages

N'utilisez le produit que lorsqu'il est en parfait état technique et conformément à l'usage prévu. Toute autre utilisation peut endommager le produit ou son environnement.

### Risque d'explosion

Ne jetez pas les piles au feu, ne les court-circuitiez pas et ne les démontez pas. Ne rechargez jamais des piles normales.

## Informations sur le recyclage

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur l'appareil photo, l'alimentation électrique ou l'emballage.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>Jetez l'emballage séparément.</b> Utilisez les installations locales pour la collecte du papier, du carton et des emballages légers (applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective des matériaux recyclables).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|   | <p><b>Les appareils portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !</b> Vous êtes légalement tenu de jeter les anciens appareils séparément des ordures ménagères. Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte qui acceptent gratuitement les anciens appareils auprès de vos autorités locales ou municipales.</p>                                                                                                                                                                                                    |
|  | <p><b>Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères !</b> En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de jeter toutes les piles et batteries rechargeables de manière écologique, qu'elles contiennent ou non des substances nocives*. Les piles et batteries rechargeables sont donc marquées du symbole ci-contre. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou les points de collecte et de retour de votre commune.</p> <p>*marqué avec : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb</p> |

## 1. Présentation



### *Présentation du produit*

---

- ◆ Après avoir basculé l'interrupteur de « TEST » à « ON », vous observerez un compte à rebours de 15 s à 1 s, puis l'écran s'éteindra. Ceci est tout à fait normal. Vous pouvez marcher devant la caméra pour vérifier si elle prend des photos et des vidéos.

## 2. Paramètre

|                                     |                             |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| Résolution photo                    | 24/20/16/12/8/5/3/1 Mpx     |
| Résolution vidéo                    | 1080p/720p/480p @30fps      |
| Angle de détection                  | 60°                         |
| Distance de détection               | 20 m                        |
| Longueur d'onde de la LED d'appoint | 940 nm (invisible)          |
| Temps de déclenchement              | 0,5 s                       |
| Niveau d'étanchéité                 | IP65                        |
| Température de fonctionnement       | -20°C - +70°C               |
| Type de carte mémoire               | Carte microSD jusqu'à 32 Go |
| Type d'alimentation                 | Batterie/Externe            |
| Type de batterie                    | Piles AA                    |
| Tension de fonctionnement           | 9V                          |
| Alimentation externe                | 9V 2A CC                    |
| Autonomie en veille                 | Jusqu'à 6 mois              |
| Format des photos                   | JPG                         |
| Format vidéo                        | AVI                         |
| Taille de l'écran                   | 2 pouces                    |
| Dimensions                          | 145 x 80 x 55 mm            |
| Poids                               | 286 g                       |

### 3. Fonction

| Mode                                        | Vous pouvez choisir le mode de fonctionnement                                     | Photo (par défaut)<br>Vidéo<br>Photo et vidéo                                        |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Résolution photo                            | Vous pouvez choisir différentes résolutions photo                                 | 24 Mpx      20 Mpx<br>16 Mpx      12 Mpx<br>8 Mpx      5 Mpx<br>3 Mpx      1 Mpx     |
| Série de photos                             | Vous pouvez définir le nombre de photos lorsque la caméra est activée             | 1 photo (par défaut)<br>2 photos en série<br>3 photos en série<br>10 photos en série |
| Résolution vidéo                            | Vous pouvez choisir différentes résolutions vidéo                                 | 1 920 x 1 080p<br>1 280 x 720p      848 x 480p<br>720 x 480p      640 x 480p         |
| Longueur des vidéos                         | Vous pouvez choisir la durée des vidéos                                           | 3 secondes à 10 min.                                                                 |
| Enregistrement audio                        | Vous pouvez décider si vous voulez que la caméra enregistre des sons              | Activé (par défaut)<br>Désactivé                                                     |
| Intervalle de prises de vue                 | Intervalle entre chaque déclenchement <sup>(1)</sup>                              | De 5 secondes (par défaut) à 60 minutes max.                                         |
| Sensibilité des capteurs de mouvement       | Vous pouvez régler la sensibilité des capteurs de détection de mouvement.         | Faible<br>Moyenne (par défaut)<br>Élevée                                             |
| Durée d'enregistrement cible <sup>(2)</sup> | Vous pouvez régler la caméra pour qu'elle enregistre pendant une certaine période | Activée (pour définir la période)<br>Désactivée (par défaut)                         |
| Timelapse                                   | Configurez le mode timelapse et la durée de celui-ci.                             | Activé/Désactivé (par défaut)                                                        |

|                              |                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                           |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Langue                       | Pour définir une langue différente                                                                                                                                                                                    | English<br>(par défaut),<br>Deutsch, Dansk,<br>Suomi, Svenska,<br>Español, Français,<br>Italiano, Nederlands,<br>Português, 简体中文,<br>繁體中文, 日本語<br>Russian |
| Capture sans fin             | Si le mode Capture sans fin est activé, la caméra ne s'arrête pas d'enregistrer lorsque la carte mémoire est pleine mais supprime les vidéos ou les photos les plus anciennes pour continuer à enregistrer en continu | Activée<br>Désactivée (par défaut)                                                                                                                        |
| Date et heure                | Permet de régler la date et l'heure. Vous pouvez également choisir le format de l'heure (24 h ou 12 h) et choisir le format de la date (jj/mm/aaaa, aaaa/mm/jj ou mm/jj/aaaa).                                        | Régler la date et l'heure<br>Format de l'heure<br>Format de la date                                                                                       |
| Horodatage                   | Permet de choisir si l'heure et la date seront indiquées sur la photo.                                                                                                                                                | Date et heure (par défaut)<br>Date désactivée                                                                                                             |
| Protection par mot de passe  | Configurez un mot de passe pour sécuriser votre caméra                                                                                                                                                                | Activée<br>Désactivée (par défaut)                                                                                                                        |
| Formater la carte mémoire    | Faites preuve de prudence ! Vous perdrez toutes les données contenues dans la carte mémoire si vous décidez de la formater.                                                                                           | Oui<br>Non (par défaut)                                                                                                                                   |
| Numéro de série              | Permet de régler le numéro de série de la caméra <sup>(3)</sup>                                                                                                                                                       | Activée<br>Désactivée (par défaut)                                                                                                                        |
| Réinitialiser les paramètres | Rétablir tous les paramètres d'origine                                                                                                                                                                                | Oui<br>Non (par défaut)                                                                                                                                   |
| Version                      | Version du système                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                           |

- (1) Par exemple, nous avons réglé la durée de la vidéo sur 1 minute et l'intervalle de prises de vue sur 30 secondes. Lorsque la caméra détecte un animal, elle commence à enregistrer une vidéo d'une minute. Cependant, la caméra ne détectera pas en continu. Lorsque la vidéo est terminée, la caméra ne détectera pas immédiatement. Elle détectera à nouveau 30 secondes après la vidéo afin d'économiser la batterie.
- (2) La « durée d'enregistrement cible » est équivalente à une minuterie. La caméra ne fonctionne que pendant la période définie.
- (3) Si vous utilisez plusieurs caméras en même temps et que vous voulez reconnaître quelle caméra a pris quelles photos et vidéos, la mise en place d'un numéro de série peut vous aider. Le numéro de série s'affiche en bas à droite des photos ou des vidéos.

## ***Questions et réponses***

### **1. Je n'arrive pas à allumer ma caméra !**

- ✓ Vérifiez que les piles sont bien chargées.
- ✓ Vérifiez que la polarité des piles est correcte.
- ✓ Veuillez réinstaller les piles.

### **2. Ma caméra ne prend pas de photos ou n'enregistre pas de vidéos !**

- ✓ Vérifiez si la carte TF est de classe 10.
- ✓ Vérifiez si la carte TF fonctionne normalement sur d'autres appareils.
- ✓ Formatez la carte TF.

### **3. La caméra ne détecte rien !**

- ✓ Veuillez vous assurer que la caméra ne se trouve pas derrière une vitre.
- ✓ Vérifiez les réglages **Sensibilité de détection** de la caméra, puis réessayez.

#### **4. Pourquoi la caméra n'enregistre-t-elle pas pendant la nuit alors qu'elle fonctionne bien pendant le jour ?**

- ✓ Vérifiez le niveau de la batterie de la caméra. Si la batterie est faible (1/3 de la batterie pleine), la fonction de vision nocturne s'arrête automatiquement. Veuillez changer les piles et la fonction de vision nocturne sera rétablie.

#### **5. Ma fonction « Durée d'enregistrement cible » ne fonctionne pas !**

- (4) Veuillez vérifier si vous avez également activé la fonction « Time Lapse » et la désactiver si nécessaire.
- ✓ Veuillez vérifier si vous avez également activé la fonction « Time Lapse » et la désactiver si nécessaire.

## **Politique de confidentialité**

Dans chaque pays appliquent des dispositions légales relatives à la protection des données. Mais comme ces dispositions peuvent différer d'un pays à l'autre, nous vous conseillons de les demander à l'administration et au délégué à la protection des données de votre localité et de lire attentivement. Dans tous les cas:

- N' utilisez pas la surveiller des espaces publics comme trottoirs, les rues, les parkings, etc.
- N' utilisez pas la caméra pour surveiller des personnes à leur poste de travail.

- Veuillez à ne pas enfreindre le droit de la personnalité ou le droit à l'image.
- Ne publiez pas d'images sur lesquelles des personnes sont visibles sans avoir auparavant demandé leur consentement. Ne publiez pas d'images sur lesquelles une plaque d'immatriculation de véhicule est lisible.
- Informez par un panneau et/ou personnellement le public, les voisins et les visiteurs de la présence d'un système de photo et de vidéo-surveillance.

## **Déclaration de conformité simplifiée de l'UE**

BRAUN Photo Technik GmbH déclare par la présente que la caméra de surveillance de la faune sauvage Scouting Cam BLACK300 est conforme aux directives suivantes :

- Directive 2014/30/UE (CEM)
- Directive 2011/65/UE et (UE) 2015/863 (RoHS)

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

[https://braun-germany.de/de/index.php?controller=attachment&id\\_attachment=578](https://braun-germany.de/de/index.php?controller=attachment&id_attachment=578)

## **Scouting Cam BLACK300**

### Manuale dell'utente



**BRAUN Photo Technik GmbH**

Merkurstr. 8  
72184 Eutingen  
Germania  
[post@braun-phototechnik.de](mailto:post@braun-phototechnik.de)  
[www.braun-phototechnik.de](http://www.braun-phototechnik.de)

## Precauzioni (istruzioni per l'uso)

- A. Le persone con disabilità fisiche o cognitive devono utilizzare il dispositivo sotto supervisione e guida.
- B. Inserire o rimuovere la scheda di memoria microSD solo quando la fotocamera è spenta. Inserire la scheda di memoria microSD (con il chip rivolto verso l'alto) nello slot fino a quando la scheda non è completamente inserita. Utilizzare solo schede di memoria microSD/SDHC da 8 GB a 32 GB di Classe 10. Prima di utilizzare la scheda di memoria per la prima volta, è necessario formattarla tramite il menu della fotocamera. Per rimuovere la scheda, premere delicatamente l'estremità della scheda di memoria verso l'interno e la scheda di memoria uscirà. Un uso ripetuto o improprio può causare il deterioramento della scheda di memoria o il danneggiamento dei dati registrati. In tal caso, è necessario acquistare una nuova scheda di memoria. La scheda di memoria potrebbe surriscaldarsi dopo un uso prolungato. Non piegare la scheda di memoria, non farla cadere e non appoggiarvi oggetti pesanti. Non conservare la scheda di memoria in un ambiente con forti campi elettromagnetici (TV/altoparlanti). Non utilizzare o conservare la scheda di memoria in ambienti con temperature elevate o basse. Mantenere la scheda di memoria pulita e lontana da liquidi. Quando non viene utilizzata, conservare la scheda di memoria nella sua custodia.
- C. Quando si utilizza un alimentatore opzionale (9 V/2 A): Collegare il dispositivo all'alimentatore solo se la tensione dell'alimentatore corrisponde alle

specifiche riportate sulla targhetta del dispositivo. La spina di alimentazione deve avere le seguenti dimensioni: 5,5 x 2,1 mm.

D. Quando il dispositivo è alimentato a batterie:

Utilizzare solo batterie AA di buona qualità per evitare la corrosione causata dalla fuoriuscita di acido. Quando si inseriscono le batterie, assicurarsi che la polarità (+/-) sia corretta. Utilizzare solo batterie alcaline al manganese AA LR6 da 1,5 V nuove dello stesso tipo e dello stesso produttore. Non mescolare mai batterie alcaline al manganese con batterie ricaricabili NiMH o al litio! Non mescolare batterie usate con batterie nuove. Rimuovere le batterie quando non vengono utilizzate per lunghi periodi di tempo. Non utilizzare batterie ricaricabili da 1,2 V.

E. Non interrompere l'alimentazione durante l'aggiornamento del sistema.

F. Non utilizzare la telecamera in prossimità di dispositivi che generano forti campi elettromagnetici.

G. Non installare la telecamera vicino a oggetti caldi, non pertinenti, bocchette dell'aria condizionata, fonti di luce, ecc. per evitare registrazioni fotografiche e video indesiderate. Puntare la telecamera verso nord o sud. Assicurarsi di evitare di puntarla verso est o ovest, poiché il sorgere e il tramontare del sole possono causare falsi allarmi e immagini sovraesposte. Rimuovere eventuali ostacoli davanti alla telecamera in modo che né l'obiettivo né il sensore PIR siano coperti. In caso contrario, la telecamera potrebbe attivarsi accidentalmente in giornate ventose o calde. Per evitare falsi allarmi, tenere

sempre in considerazione le dimensioni dell'oggetto o dell'animale, la velocità di movimento e la distanza quando si regola la sensibilità del sensore PIR.

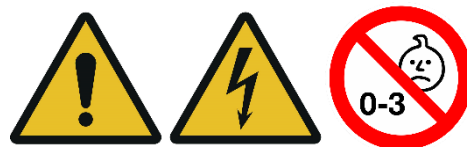
H. Rimuovere le pellicole protettive dall'obiettivo e dal sensore di movimento.

Evitare di toccare l'obiettivo della telecamera e i sensori con le dita.

I. Proteggere la telecamera da sporco ostinato. Non pulire la telecamera con benzina o detergenti aggressivi. Si consiglia di utilizzare un panno in microfibra privo di pelucchi per pulire i componenti esterni della telecamera e l'obiettivo. Rimuovere le batterie prima della pulizia.

J. La telecamera è dotata di un alloggiamento protettivo resistente alle intemperie con protezione IP65 (protetto da polvere e getti d'acqua) ed è quindi adatta all'uso all'aperto. Tuttavia, proteggere la telecamera da condizioni meteorologiche estreme e dalla luce solare diretta. La telecamera non deve essere immersa in acqua. Il prodotto non deve essere utilizzato a temperature ambiente superiori a +70 °C o inferiori a -30 °C. Conservare il dispositivo in un luogo privo di polvere, asciutto e fresco quando non viene utilizzato.

## Istruzioni di sicurezza



### Rischio di scossa elettrica

Se il dispositivo è difettoso o danneggiato, non tentare di aprirlo o ripararlo da soli.

L'apertura dell'alloggiamento della fotocamera invaliderà la garanzia. Contattateci o rivolgetevi al vostro rivenditore.

### Rischio di soffocamento

Questo dispositivo non è un giocattolo! Tenete il dispositivo, gli accessori e i materiali di imballaggio lontani dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare incidenti e soffocamento.

### Rischio di danni

Utilizzare il prodotto solo quando è in perfette condizioni tecniche e per lo scopo previsto. Qualsiasi altro utilizzo può causare danni al prodotto o all'ambiente circostante.

### Rischio di esplosione

Non gettare le batterie nel fuoco, non cortocircuitarle e non smontarle. Non caricare mai batterie normali

## Informazioni sul riciclaggio

I seguenti simboli sono utilizzati in questo manuale, sulla fotocamera, sull'alimentatore o sulla confezione.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>Smaltire l'imballaggio separatamente.</b> Utilizzare le strutture locali per la raccolta di carta, cartone e imballaggi leggeri (applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|   | <p><b>I dispositivi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici!</b> È obbligatorio per legge smaltire i dispositivi usati separatamente dai rifiuti domestici. Le informazioni sui punti di raccolta che accettano gratuitamente i dispositivi usati possono essere richieste alle autorità locali o comunali.</p>                                                                                                                                                                                                                               |
|  | <p><b>Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici!</b> In qualità di consumatore, sei tenuto per legge a smaltire tutte le batterie e le batterie ricaricabili in modo ecologico, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze nocive* o meno. Le batterie ricaricabili e le batterie sono quindi contrassegnate dal simbolo riportato a fianco. Per ulteriori informazioni, rivolgiti al tuo rivenditore o ai punti di raccolta e riconsegna del tuo comune.</p> <p>*contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo</p> |

## 1. Struttura



### ***Panoramica sul prodotto***

- ◆ Dopo aver spostato l'interruttore da "TEST" a "ON", si osserverà un conto alla rovescia da 15 a un secondo, poi lo schermo si spegnerà. Ciò è perfettamente normale. È possibile camminare davanti alla telecamera per controllare se scatta foto e registra video.

## Parametro

|                                          |                              |
|------------------------------------------|------------------------------|
| Risoluzione foto                         | 24/20/16/12/8/5/3/1 MP       |
| Risoluzione video                        | 1080P/720P/480P @30fps       |
| Angolo di rilevamento                    | 60°                          |
| Distanza di rilevamento                  | 20 metri                     |
| Lunghezza d'onda LED luce di riempimento | 940 nm (invisibile)          |
| Tempo di attivazione                     | 0,5 s                        |
| Grado di impermeabilità                  | IP65                         |
| Temperatura di esercizio                 | da -20°C a +70°C             |
| Tipo di scheda di memoria                | Scheda Micro SD fino a 32 GB |
| Modalità di alimentazione                | Batteria/Esterna             |
| Tipo di batteria                         | Batterie AAA                 |
| Tensione di esercizio                    | 9V                           |
| Alimentazione esterna                    | 9V 2A CC                     |
| Autonomia in standby                     | fino a 6 mesi                |
| Formato foto                             | JPG                          |
| Formati video                            | AVI                          |
| Dimensioni dello schermo                 | 2 pollici                    |
| Dimensioni                               | 145 x 80 x 55 mm             |
| Peso                                     | 286 g                        |

## 2. Funzione

| Modalità                                       | È possibile scegliere la modalità operativa                                          | Foto (imp. predefinita)<br>Video<br>Foto e video                                    |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Risoluzione foto                               | È possibile scegliere tra varie risoluzioni foto                                     | 24 MP      20 MP<br>16 MP      12 MP<br>8 MP      5 MP<br>3 MP      1 MP            |
| Serie di foto                                  | Quando la telecamera viene attivata è possibile impostare il numero di foto          | 1 foto (imp. predefinita)<br>Serie di 2 foto<br>Serie di 3 foto<br>Serie di 10 foto |
| Risoluzione video                              | È possibile scegliere tra varie risoluzioni video                                    | 1920 x 1080 P<br>1280 x 720 P      848 x 480 P<br>720 x 480 P      640 x 480 P      |
| Durata dei video                               | È possibile scegliere la lunghezza del video                                         | da 3 secondi a 10 min.                                                              |
| Registrazione audio                            | È possibile impostare se si desidera che la telecamera registri i suoni              | Attivo (imp. predefinita)<br>Disattivo                                              |
| Ritardo scatto                                 | L'intervallo di tempo tra ciascuno scatto <sup>(1)</sup>                             | da 5 secondi (imp. predefinita) a max. 60 minuti                                    |
| Sensibilità dei sensori di movimento           | È possibile regolare la sensibilità dei sensori di movimento                         | Bassa<br>Media (imp. predefinita)<br>Alta                                           |
| Tempo di registrazione soggetto <sup>(2)</sup> | È possibile impostare la telecamera in modo che registri tra intervalli prestabiliti | Attivo (impostare l'intervallo)<br>Disattiva (imp. predefinita)                     |
| Time Lapse                                     | Consente di impostare la modalità time lapse e la lunghezza della sequenza.          | Attiva/Disattiva (imp. predefinita)                                                 |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                      |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lingua                  | È possibile selezionare la lingua desiderata                                                                                                                                                                                        | English<br>(impostazione predefinita)<br>Deutsch, Dansk, Suomi,<br>Svenska, Español, Français,<br>Italiano, Nederlands,<br>Português,, 简体中文,<br>繁體中文, 日本語<br>Russian |
| Acquisizione continua   | Se la modalità di acquisizione continua è attiva, la telecamera non interromperà la registrazione quando la scheda di memoria è piena, ma continuerà a registrare video o a scattare foto e cancellerà i video o le foto più vecchi | Attiva<br>Disattiva (imp. predefinita)                                                                                                                               |
| Ora e data              | Impostazione dell'ora e della data. È possibile scegliere tra i formati dell'ora 24h o 12h e i formati della data gg/mm/aaaa, aaaa/mm/gg o mm/gg/aaaa                                                                               | Impostazione dell'ora e della data<br>Formato ora<br>Formato data                                                                                                    |
| Timbro fotografico      | Selezionare se si desidera visualizzare l'ora e la data sulle foto                                                                                                                                                                  | Ora e data (imp. predefinita)<br>Data disattivata                                                                                                                    |
| Protezione Password     | Impostare una password per proteggere la telecamera                                                                                                                                                                                 | Attiva<br>Disattiva (imp. predefinita)                                                                                                                               |
| Formattare la scheda SD | Valutare con attenzione la scelta! La formattazione causa la cancellazione di tutti i dati della scheda di memoria                                                                                                                  | Sì<br>No (imp. predefinita)                                                                                                                                          |
| Numero di serie         | Consente di impostare il numero di serie della telecamera <sup>(3)</sup>                                                                                                                                                            | Attiva<br>Disattiva (imp. predefinita)                                                                                                                               |
| Resetta tutto           | Ripristina le impostazioni di fabbrica                                                                                                                                                                                              | Sì<br>No (imp. predefinita)                                                                                                                                          |
| Versione                | Versione del sistema                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                      |

- (1) Impostiamo, ad esempio, la durata del video su 1 minuto e un ritardo di scatto di 30 secondi. Quando la telecamera rileva un animale, inizierà a registrare un video di 1 minuto. Tuttavia, la telecamera non esegue ininterrottamente il rilevamento. Al termine del video, la telecamera non effettuerà immediatamente il rilevamento, ma 30 secondi dopo la fine del video per risparmiare la batteria.
- (2) "Tempo di registrazione soggetto" equivale al timer. La telecamera funziona solo nell'intervallo di tempo impostato.
- (3) Se si utilizzano più telecamere allo stesso tempo e si vuole riconoscere quale telecamera ha scattato quali foto e video, l'impostazione di un numero di serie potrebbe aiutare. Il numero di serie apparirà in basso a destra sulle foto e sui video.

## ***Domande frequenti***

### **1. Non riesco ad accendere la telecamera.**

- ✓ Accertarsi che le batterie siano cariche.
- ✓ Accertarsi che la polarità delle batterie sia corretta.
- ✓ Inserire di nuovo le batterie.

### **2. La telecamera non scatta foto o non registra video.**

- ✓ Accertarsi che la scheda TF appartenga alla classe 10.
- ✓ Verificare che la scheda TF funzioni correttamente su altri dispositivi.
- ✓ Formattare la scheda TF.

### **3. La telecamera non rileva alcun soggetto.**

- ✓ Accertarsi che la telecamera non si trovi dietro a un vetro.

- ✓ Accedere al menu delle impostazioni e regolare la **sensibilità di rilevamento**, quindi riprovare.

#### **4. Perché la telecamera non registra di notte, ma funziona regolarmente durante le ore diurne?**

- ✓ Controllare il livello delle batterie della telecamera. Se le batterie sono scariche (1/3 della batteria carica), la visione notturna viene automaticamente disattivata. La visione notturna sarà nuovamente disponibile dopo aver sostituito le batterie.

#### **5. Il "tempo di registrazione soggetto" non funziona.**

- ✓ Accertarsi di aver attivata anche la funzione "Time Lapse", quindi impostare la durata dell'intervallo.

## **Politica sulla privacy**

In ogni paese si applicano le norme legali sulla protezione dei dati. Poiché queste regole possono variare in base al Paese, ti preghiamo di contattare le autorità competenti per conoscere le più recenti politiche sulla privacy nel tuo Paese. In ogni caso si prega di notare:

- Non osservare aree pubbliche come marciapiedi, strade, parcheggi, ecc.
- Non osservare mai i tuoi impiegati.
- Rispettare il diritto generale alla privacy.
- Non pubblicare immagini che mostrano persone senza il loro permesso. Non pubblicare immagini che mostrano targhe automobilistiche identificabili.

- Rendi consapevole delle aree osservate con un cartello e informa i tuoi vicini visitatori se necessario.

## **Dichiarazione di conformità UE semplificata**

BRAUN Photo Technik GmbH dichiara che la fotocamera per la fauna selvatica Scouting Cam BLACK300 è conforme alle seguenti direttive:

- Direttiva 2014/30/UE (EMC)
- Direttiva 2011/65/UE e (UE)2015/863 (RoHS)

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

[https://braun-germany.de/de/index.php?controller=attachment&id\\_attachment=578](https://braun-germany.de/de/index.php?controller=attachment&id_attachment=578)



## **Scouting Cam BLACK300**

### **Manual del usuario**

**BRAUN Photo Technik GmbH**

Merkurstr. 8  
72184 Eutingen  
Alemania

[post@braun-phototechnik.de](mailto:post@braun-phototechnik.de)  
[www.braun-phototechnik.de](http://www.braun-phototechnik.de)

## **Precaución (instrucciones de uso)**

A. Las personas con discapacidades físicas o cognitivas deben utilizar el dispositivo bajo supervisión y orientación.

B. Solo inserte o retire la tarjeta de memoria microSD cuando la cámara esté apagada. Inserte la tarjeta de memoria microSD (con el chip hacia arriba) en la ranura hasta que quede completamente insertada. Utilice únicamente tarjetas de memoria microSD/SDHC de 8 GB a 32 GB de clase 10. Antes de utilizar la tarjeta de memoria por primera vez, debe formatearla a través del menú de la cámara. Para extraer la tarjeta, presione suavemente el extremo de la tarjeta de memoria hacia dentro y la tarjeta de memoria saldrá. El uso repetido o inadecuado puede provocar el deterioro de la tarjeta de memoria o el daño de los datos grabados. En este caso, deberá adquirir una nueva tarjeta de memoria. La tarjeta de memoria puede calentarse tras un uso prolongado. No doble la tarjeta de memoria, no la deje caer ni coloque objetos pesados sobre ella. No guarde la tarjeta de memoria en un entorno con campos electromagnéticos intensos (televisores/altavoces). No utilice ni guarde la tarjeta de memoria en entornos con temperaturas altas o bajas. Mantenga la tarjeta de memoria limpia y alejada de líquidos. Cuando no la utilice, guarde la tarjeta de memoria en su estuche.

C. Cuando se utiliza una fuente de alimentación opcional (9 V/2 A):  
Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación solo si el voltaje de esta

coincide con las especificaciones de la placa de características del dispositivo. El enchufe de alimentación debe tener las siguientes dimensiones: 5,5 x 2,1 mm.

D. Cuando el dispositivo se alimenta con pilas:

Utilice únicamente pilas AA de buena calidad para evitar la corrosión por fuga de ácido. Al insertar las pilas, asegúrese de que la polaridad (+/-) sea correcta.

Utilice únicamente pilas alcalinas de manganeso AA LR6 de 1,5 V nuevas, del mismo tipo y fabricante. ¡Nunca mezcle pilas alcalinas de manganeso con pilas recargables de NiMH o litio! No mezcle pilas usadas con pilas nuevas. Retire las pilas cuando no las utilice durante largos periodos de tiempo. No utilice pilas recargables de 1,2 V.

E. No interrumpa el suministro de energía durante la actualización del sistema.

F. No utilice la cámara cerca de dispositivos que generen campos electromagnéticos fuertes.

G. No instale la cámara cerca de objetos calientes, irrelevantes, salidas de aire acondicionado, fuentes de luz, etc. para evitar grabaciones de fotos y vídeos no deseadas. Oriente la cámara hacia el norte o el sur. Asegúrese de evitar orientarla hacia el este o el oeste, ya que la salida y la puesta del sol pueden provocar falsas activaciones e imágenes sobreexpuestas. Retire cualquier obstáculo que se encuentre delante de la cámara para que ni la lente ni el sensor PIR queden cubiertos. De lo contrario, la cámara podría activarse accidentalmente en días ventosos o calurosos. Para evitar falsas activaciones,

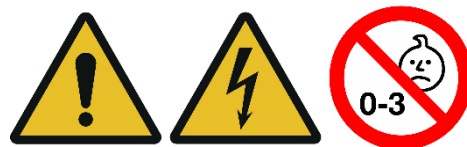
tenga siempre en cuenta el tamaño del objeto o animal, la velocidad de movimiento y la distancia al ajustar la sensibilidad del PIR.

H. Retire las películas protectoras de la lente y el sensor de movimiento. Evite tocar la lente de la cámara y los sensores con los dedos.

I. Proteja la cámara de la suciedad intensa. No limpie la cámara con gasolina ni con productos de limpieza agresivos. Recomendamos utilizar un paño de microfibra sin pelusa para limpiar los componentes externos de la cámara y la lente. Retire las pilas antes de limpiarla.

J. La cámara tiene una carcasa protectora resistente a la intemperie con protección IP65 (protegida contra el polvo y los chorros de agua) y, por lo tanto, es apta para su uso en exteriores. No obstante, proteja la cámara de condiciones climáticas extremas y de la luz solar directa. La cámara no debe sumergirse en agua. El producto no debe utilizarse a temperaturas ambiente superiores a +70 °C o inferiores a -30 °C. Guarde el dispositivo en un lugar libre de polvo, seco y fresco cuando no lo utilice.

## Instrucciones de seguridad



### Riesgo de descarga eléctrica

Si el dispositivo está defectuoso o dañado, no intente abrirlo ni repararlo usted mismo. Abrir la carcasa de la cámara anulará la garantía. Póngase en contacto con nosotros o con su distribuidor.

### Riesgo de asfixia

¡Este dispositivo no es un juguete! Mantenga el dispositivo, los accesorios y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes y asfixia.

### Riesgo de daños

Utilice el producto únicamente cuando se encuentre en perfectas condiciones técnicas y para los fines previstos. Cualquier otro uso puede provocar daños al producto o a su entorno.

### Riesgo de explosión

No arroje las baterías al fuego, no las cortocircuite ni las desmonte. Nunca recargue baterías normales.

## Información sobre reciclaje

Los siguientes símbolos se utilizan en este manual, en la cámara, en la fuente de alimentación o en el embalaje.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>Deseche el embalaje por separado.</b> Utilice las instalaciones locales para la recogida de papel, cartón y embalajes ligeros (aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|   | <p><b>Los dispositivos marcados con este símbolo no deben desecharse junto con los residuos domésticos.</b> Usted está legalmente obligado a desechar los dispositivos antiguos por separado de los residuos domésticos. Puede obtener información sobre los puntos de recogida que aceptan dispositivos antiguos de forma gratuita en las autoridades locales o municipales.</p>                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <p><b>Las pilas y baterías recargables no deben desecharse junto con los residuos domésticos.</b> Como consumidor, usted está legalmente obligado a desechar todas las pilas y baterías recargables de forma respetuosa con el medio ambiente, independientemente de si contienen sustancias nocivas* o no. Por lo tanto, las pilas y baterías recargables están marcadas con el símbolo que se muestra al lado.</p> <p>Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o con los puntos de recogida y devolución de su municipio.</p> <p>*marcadas con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo</p> |

## 1. Estructura



### *Información básica sobre el producto*

---

- ◆ Después de cambiar el interruptor de «TEST» a «ON», verá una cuenta atrás de 15 seg. hasta 1 seg. y, a continuación, se apagará la pantalla. Esto es completamente normal. Puede caminar por delante de la cámara para comprobar si toma fotografías y graba vídeos.

## Parámetro

|                                            |                              |
|--------------------------------------------|------------------------------|
| Resolución de fotografías                  | 24/20/16/12/8/5/3/1 MP       |
| Resolución de vídeo                        | 1080p/720p/480p @30fps       |
| Ángulo de detección                        | 60°                          |
| Distancia de detección                     | 20 m                         |
| Longitud de onda del LED de luz de relleno | 940 nm (invisible)           |
| Tiempo de activación                       | 0,5 s                        |
| Nivel de resistencia al agua               | IP65                         |
| Temperatura de funcionamiento              | de -20°C a +71°C             |
| Tipo de tarjeta de memoria                 | Tarjeta Micro SD hasta 32 GB |
| Tipo de alimentación de corriente          | Pilas/ externa               |
| Tipo de pilas                              | Pilas AA                     |
| Tensión de funcionamiento                  | 9V                           |
| Alimentación externa de corriente          | 9V 2A CC                     |
| Tiempo en espera                           | Hasta 6 meses                |
| Formato de fotografías                     | JPG                          |
| Formato de vídeo                           | AVI                          |
| Tamaño de la pantalla                      | 2 pulgadas                   |
| Tamaño                                     | 145 x 80 x 55 mm             |
| Peso                                       | 286 g                        |

## 2. Funcionamiento

| Modo                                            | Puede elegir el modo de trabajo                                              | Fotografías<br>(predeterminado)<br>Vídeos<br>Fotografías y vídeos                                               |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Resolución de fotografías                       | Puede elegir entre varias resoluciones de fotografías                        | 24 MP      20 MP<br>16 MP      12 MP<br>8 MP      5 MP<br>3 MP      1 MP                                        |
| Serie fotográfica                               | Puede establecer la cantidad de fotografías cuando la cámara esté activada   | 1 fotografía<br>(predeterminado)<br>2 fotografías en serie<br>3 fotografías en serie<br>10 fotografías en serie |
| Resolución de vídeo                             | Puede elegir entre varias resoluciones de vídeo                              | 1920 x 1080p<br>1280 x 720p    848 x 480p<br>720 x 480p    640 x 480p                                           |
| Duración del vídeo                              | Puede seleccionar la duración del vídeo                                      | de 3 seg. a 10 min.                                                                                             |
| Grabación de audio                              | Puede seleccionar si desea que la cámara grabe los sonidos                   | Activado<br>(predeterminado)<br>Desactivado                                                                     |
| Retardo del disparo                             | Intervalo de tiempo entre cada disparo <sup>(1)</sup>                        | de 5 segundos<br>(predeterminado) a 60 minutos máx.                                                             |
| Sensibilidad de los sensores de movimiento      | Puede seleccionar la sensibilidad del sensor de detección de movimiento.     | Baja<br>Media (predeterminada)<br>Alta                                                                          |
| Tiempo de grabación del objetivo <sup>(2)</sup> | Puede configurar la cámara para que grabe durante un cierto periodo          | Activado (seleccionar el periodo)<br>Desactivado<br>(predeterminado)                                            |
| Intervalo de tiempo                             | Para seleccionar el modo de intervalo de tiempo y la duración del intervalo. | Activado /Desactivado<br>(predeterminado)                                                                       |

|                                |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                       |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Idioma                         | Para seleccionar otro idioma                                                                                                                                                                    | English<br>(predeterminado),<br>Deutsch, Dansk, Suomi,<br>Svenska, Español,<br>Français, Italiano,<br>Nederlands, Português,<br>简体中文, 繁體中文<br>Russian |
| Captura continua               | Si está activado el modo de captura continua, la cámara no dejará de grabar cuando la tarjeta de memoria esté llena, pero borrará los vídeos y fotografías más antiguos para continuar grabando | Activado<br>Desactivado<br>(predeterminado)                                                                                                           |
| Fecha y hora                   | Para ajustar la fecha y la hora. También puede seleccionar el formato de hora (24h o 12h) y el formato de fecha (dd/mm/aaaa, aaaa/mm/dd o mm/dd/aaaa)                                           | Selección del formato de hora y fecha<br>Formato de hora<br>Formato de fecha                                                                          |
| Marcas en fotografías          | Para seleccionar si quiere que aparezcan la hora y la fecha en la fotografía.                                                                                                                   | Fecha y hora<br>(predeterminada)<br>Fecha desactivada                                                                                                 |
| Protección mediante contraseña | Establezca una contraseña para proteger su cámara                                                                                                                                               | Activado<br>Desactivado<br>(predeterminado)                                                                                                           |
| Formatear tarjeta de memoria   | ¡Tome esta decisión con precaución!<br>Perderá todos los datos de la tarjeta de memoria si decide formatearla                                                                                   | Sí<br>No (predeterminado)                                                                                                                             |
| N.º de serie                   | Para configurar el número de serie de la cámara <sup>(3)</sup>                                                                                                                                  | Activado<br>Desactivado<br>(predeterminado)                                                                                                           |
| Restablecer los ajustes        | Restablecer todos los ajustes a los ajustes originales                                                                                                                                          | Sí<br>No (predeterminado)                                                                                                                             |
| Versión                        | Versión del sistema                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                       |

- (1) Podemos seleccionar, por ejemplo, 1 minuto de duración de vídeo y un retardo de disparo de 30 segundos. Cuando la cámara detecte un animal, comenzará a grabar un vídeo de 1 minuto. Sin embargo, la cámara no está detectando continuamente. Una vez finalizado el vídeo, la cámara no volverá a detectar inmediatamente. Volverá a detectar nuevamente pasados 30 segundos tras la finalización del vídeo, para ahorrar batería.
- (2) El «Tiempo de grabación del objetivo» es equivalente a un temporizador. La cámara sólo funciona dentro del período de tiempo establecido.
- (3) Si utiliza varias cámaras al mismo tiempo y desea saber qué cámara ha tomado qué fotografías y vídeos, seleccione el número de serie como ayuda. El número de serie se mostrará en la parte inferior derecha de las fotografías o vídeos.

## ***Preguntas frecuentes***

### **1. No puedo encender la cámara.**

- ✓ Compruebe si las pilas están totalmente cargadas;
- ✓ compruebe que la polaridad de las pilas sea correcta;
- ✓ Vuelva a colocar las pilas.

### **2. La cámara no toma fotografías ni graba vídeo.**

- ✓ Compruebe que la tarjeta TF sea de clase 10;
- ✓ Compruebe si la tarjeta TF funciona en otros dispositivos;
- ✓ Formatee la tarjeta TF.

### **3. La cámara no detecta nada.**

- ✓ Compruebe que la cámara no está detrás del cristal;
- ✓ Compruebe la configuración del menú para ajustar la **sensibilidad de detección** de la cámara y vuelva a intentarlo.

#### **4. ¿Por qué la cámara no graba durante la noche pero funciona bien durante el día?**

- ✓ Compruebe el nivel de batería de la cámara. Si la batería está baja (1/3 de la batería completa), la función de visión nocturna se desactiva automáticamente. Cambie las pilas y volverá a funcionar la visión nocturna.

#### **5. No funciona mi función de «Tiempo de grabación del objetivo».**

- ✓ Compruebe si también ha activado la función "Lapso de tiempo" y desactívela si es necesario.

## **Normativa sobre protección de datos**

En cada país/provincia rigen normas legales de protección de datos. Dado que estas normativas pueden diferir según el país o estado federado, le recomendamos que las solicite a las autoridades competentes y a los responsables de la protección de datos y que las respete. En cualquier caso, se aplica lo siguiente:

- No vigile zonas públicas como aceras, calles, aparcamientos, etc.
- Nunca vigile a los empleados en su lugar de trabajo.
- No viole los derechos personales ni el derecho a la propia imagen.
- No publique fotos de personas que no hayan dado su consentimiento explícito. No publique fotos con matrículas de vehículos identificables.

- Coloca un cartel que indique la vigilancia por foto y vídeo e informa a los vecinos y visitantes si es necesario.

## **Declaración de conformidad simplificada de la UE**

BRAUN Photo Technik GmbH declara por la presente que la cámara para fauna silvestre Scouting Cam BLACK300 cumple con las siguientes directivas:

- Directiva 2014/30/UE (EMC)
- Directiva 2011/65/UE y (UE) 2015/863 (RoHS)

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[https://braun-germany.de/de/index.php?controller=attachment&id\\_attachment=578](https://braun-germany.de/de/index.php?controller=attachment&id_attachment=578)